

Monteringsanvisning ***Installation instruction***

GAZE

INFÄLLD TAK / CEILING RECESSED

ateljé Lyktan

TACK FÖR KÖPET AV EN ATELJÉ LYKTAN PRODUKT.

Gaze är en LED-bestyckad takarmatur för infällnad i undertak. Armaturen består av en stomme i svartlackerad gjuten aluminium med synlig reflektorkant av vit värmestålig och UV-beständig PC-plast. Monteras enkelt utan verktyg.

För rätt användning och underhåll av armaturen, läs och följ instruktionen noggrant. Det är lämpligt att denna information överlämnas till anläggningens användare. Ifall armaturens kabel skulle skadas eller om armaturen inte fungerar som den ska, skall dessa komponenter kontrolleras/bytas av tillverkaren eller av tillverkare utsedd person.

Varning

Säkerheten av den här monteringen kan endast garanteras om dessa instruktioner följs, under både installation och användning. Vänligen spara denna säkerhetsinformation.

Rengöringsinstruktioner

Använd endast en mjuk trasa för att rengöra armaturen, fuktad med vatten och tvål eller med mild rengöringsmedel vid behov. Använd ej alkohol eller andra lösningsmedel.

Instruktioner för återvinning/demontering

ateljé Lyktan är ansluten till EL-kretsen som svarar för återvinning av våra armaturer. Därför skall alla våra armaturer när de är uttjänta utan undantag lämnas till närmaste återvinningsstation. Där kommer armaturen tas om hand och demonteras av utbildad personal. För mer detaljerad information kontakta ateljé Lyktan AB på info@atelje-lyktan.se eller på telefon 044-28 98 00.

Praktisk information

Emballage som armaturen levereras i kan användas som hållmall.

THANKS FOR PURCHASING AN ATELJÉ LYKTAN PRODUCT.

Gaze is a ceiling luminaire for recessed mounting. Luminaire body in black cast aluminium with visible reflector ring in white heat- and UV resistant PC plastic. Easy and tool-free installation.

For the right use and maintenance of the luminaire, please read and follow the instructions carefully. It is appropriate that this information is passed on to the user of the installation. If the luminaire is not working properly, it shall exclusively be checked or replaced by the manufacturer or by the producer designated person.

Warning

The safety of this fitting can only be guaranteed if these instructions are observed, during both installation and use. Please save the safety instructions.

Cleaning instructions

Use only a soft cloth to clean the luminaire, dampened with water and soap or, if needed, mild cleanser. Do not use alcohol or other solvents.

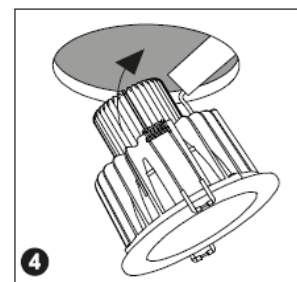
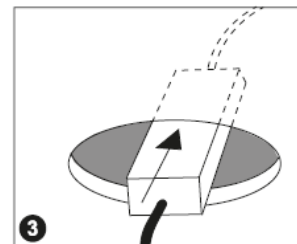
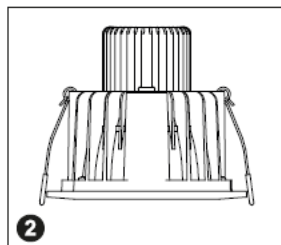
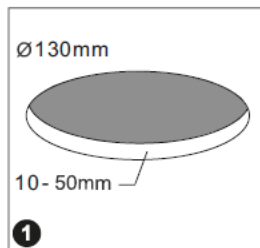
Disassembly instructions

These are included in the "Instructions for use" that can be found at the web page for product information. For more detailed information please contact ateljé Lyktan AB, info@atelje-lyktan.se or tel +46 (0)44-28 98 00.

Practical information

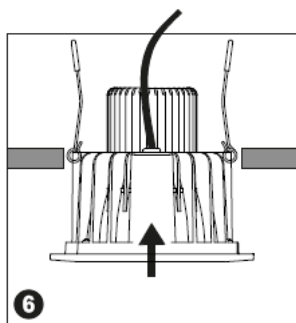
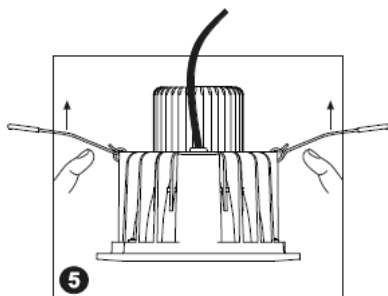
The packaging that the luminaire is delivered in can be used as installation template.

Monteringsanvisning Gaze DL
Installation instruction Gaze DL



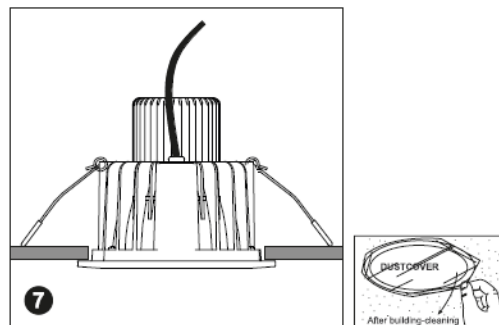
För montering i ventilerat alt. oventilerat utrymme.
For mounting in ventilated or unventilated spaces.

För in armaturen i hålet.
Insert the luminaire into the hole.

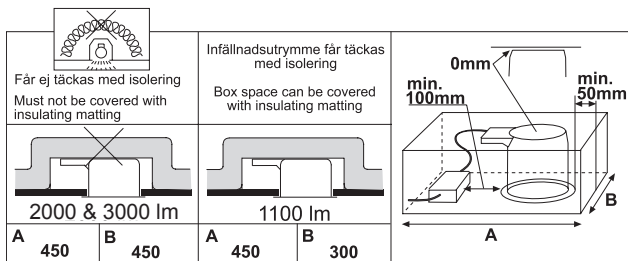


För upp armaturen och tillse att fjädrarna hamnar ovan takplattan.

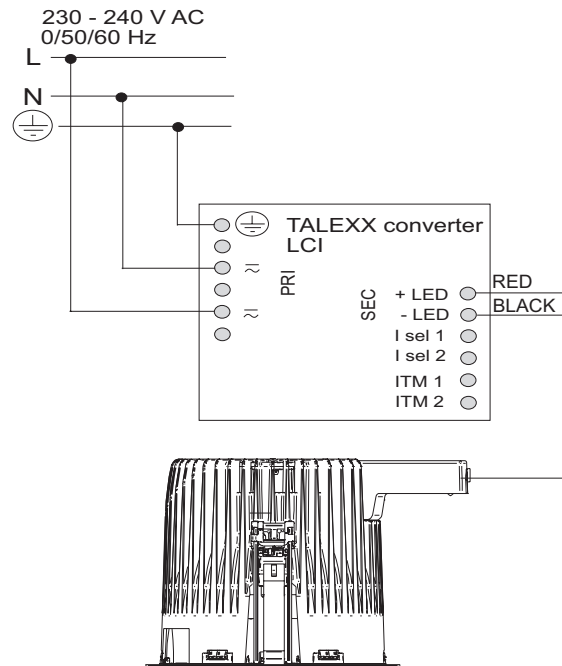
Press up the luminaire and ensure that the springs end up above the ceiling tile.



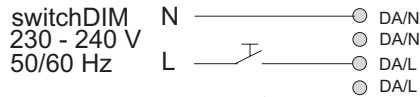
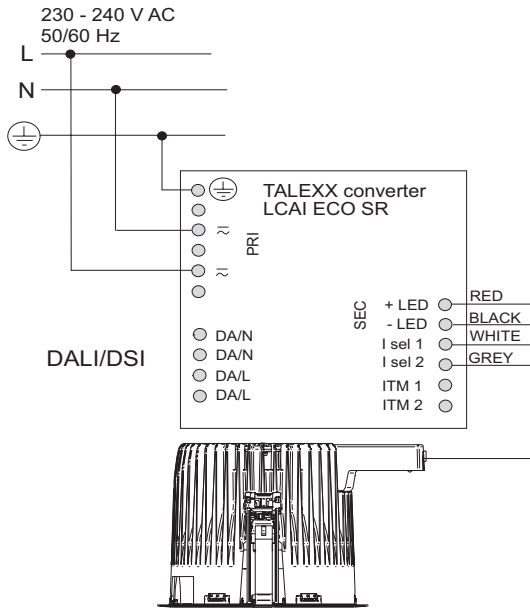
Tryck ner fjädrarna och fixera dem mot takplattan.
Press down the springs and fix them against the ceiling tile.



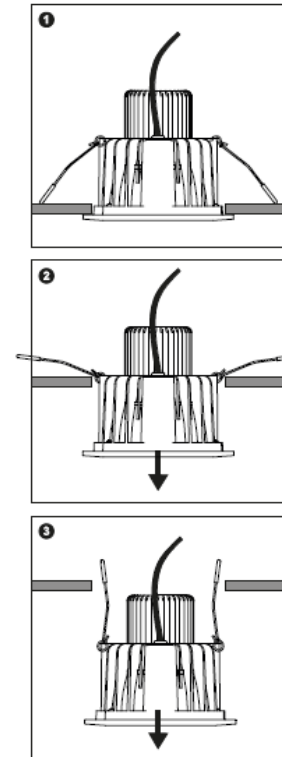
Inkl. LED ljuskälla, 3000K alt. 4000K.
LED light source included, 3000K or 4000K.



Kopplingschema 1100 lm.
Wiring diagram 1100 lm.



Kopplingschema DALI/SwitchDIM 2000 lm och 3000 lm.
Wiring diagram DALI/SwitchDIM 2000 lm and 3000 lm.



Borttagningsprocedur.
Remove Procedure.

RENGÖRINGSINSTRUKTION FÖR BELYSNINGSARMATURER

Reflekterande ytor bör rengöras när damm eller annan förorening upptäcks.

Viktigt att tänka på

Vid rengöring av armaturstommar skall spänningen alltid kopplas från. Elektriska komponenter eller kablage får inte utsättas för rengöringsmedel eller vatten. Vid tvättning av blanka ytor (reflektorer och bländskydd) bör följande beaktas för ett fullgott resultat:

- Använd rena bomullsvantar vid hanteringen av de delar som skall rengöras.
- En ren omgivning. Detta för att undvika nedsmutsning efter tvätt.
- Använd rena (ej pudrade) latexhandskar för att undvika fingeravtryck under tvätt.
- Skölj alltid ytorna i rikligt med ljummet vatten före avtvättning för att undvika repor.
- Tvätta med mjuka allrengöringsdukar, utan microfibrer (microfibrer kan i vissa fall ge repor) eller bomullstrasar. Byt vatten och trasor ofta.
- Reflektorer kan med fördel torkas lätt med städskind medan bländskydd bör blåsas torra med tryckluft. Vid självtorkning kan (beroende på vattnets kvalitet) torkfläckar uppstå. Avspänningsmedel bör då tillsättas i sköljvattnet.
- Det förekommer en mängd olika tvättmedel på marknaden som är lämpliga att använda. Därför kan vi inte ge någon komplett lista.

LUMINAIRE CLEANING INSTRUCTIONS

Reflective surfaces ought to be cleaned with dust and other grime is detected.

Important to remember

It is important to always disconnect the voltage before cleaning the luminaire. Electrical components and wiring must not be exposed to cleaning agents or water. At the washing of the shiny surfaces (reflectors and louvres), the following should be taken into consideration for satisfactory results:

- Use clean cotton gloves when handling the parts to be cleaned.
- A clean environment. This is to avoid contamination after washing.
- Use clean (not powdered) latex gloves to avoid fingerprints during washing.
- Rinse surfaces with plenty of lukewarm water before washing to avoid scratches.
- Wash with soft cleaning cloth without micor fibers (micro fibers can in some cases cause scratches) or cotton cloths. Change the water and cloths often.
- Reflectors can with advantage be lightly wiped with cleaning leather while the louvre should be blown dry with compressed air. At self-drying can (depending on water quality) drying spots occur. Tension funds should then be added in the rinse water.
- There are a variety of detergents on the market that are suitable for use. Therefore, we can not provide a complete list.

Head Office

Fyrvaktaregatan 7, SE-296 81 Åhus
Tel: +46 (0)44 28 98 00 Fax: +46 (0)44 28 98 38
E-post: info@atelje-lyktan.se

Offices

Stockholm
Hesselmans Torg 9, SE-131 54 Nacka

Göteborg
Sofierogatan 3A, SE-412 51 Göteborg

Malmö
Slussgatan 10, SE-211 30 Malmö

Boden
Pontonjärvvägen 10, SE-961 43 Boden

www.atelje-lyktan.com